

Информация для клиентов об оплате

Оплаты, взимаемые за услуги центра беженцев:

Оплаты взимаемые за жилье

На каком основании взимается оплата за жилье

- В соответствии с разделом 32 § 1 «Закон о приеме лиц, ходатайствующих о предоставлении международной защиты» (746/2011) за услуги приемного центра может взиматься разумная плата, не превышающая фактических расходов. Размер платы, взимаемой за услуги, регулируется постановлением правительства (975/2011, статья 4), а апелляции, связанные с оплатой, изложены в статье 56 «Закон о приеме лиц, ходатайствующих о предоставлении международной защиты».
- В некоторых центрах оплату уже взимают. На основании «Закону о приеме лиц, ходатайствующих о предоставлении международной защиты» и инструкции Миграционной службы, приемный центр города Куопио начнет взимать плату за обслуживание с некоторых клиентов, проживающих в жилье, организованном приемным центром 1.8.2023. Первоначальные счета, за обслуживание в августе месяц будут отправленные в сентябре.
- Сделать ситуацию более равной
 - Лица, которые самостоятельно обустроили свое жилье, оплачивают его из своего дохода, но ранее для некоторых работающих лиц жилье было организовано приемным центром бесплатно. Клиентская плата, взимаемая с тех, кто проживает в жилье, организованном приемным центром, сделает ситуацию более равной.

С кого могут взимать плату за обслуживание

- С совершеннолетнего лица, проживающего в жилье приемного центра (или в Куопио или в муниципалитете) у кого есть доходы с работы или имущество, так что пределы дохода установленные Миграционной службой превышаются. Те люди должны заполнять заявление по выяснение своих доходов и имущества. Заявление надо доставить приемному центру. Приемный центр рассмотрит ваш заявление и выдаст вам решение письменно.
- Плата, в основном, может касаться только одного человека в семье. Если в семье например 4 человека, то плата взимается только с одного.
- Если оба из родителей работают, то только один из родителей обязан заплатить за обслуживание.
- Если совершеннолетний ребенок работает и живет с родителями, то вопрос решается всегда отдельно.
- Если в одной квартире живут люди, которые работают но не считаются как семья, то каждый может быть обязан платить за обслуживание в приемном центре.

СКОЛЬКО МОГУТ ВЗИМАТЬ ДЕНЬГИ?

Пределы дохода, установленные Миграционной службой:

Человек, живущий один или с детьми



Доходы в месяц (евро)

Состав семьи (взрослый + дети)	Доходы в месяц (евро)
1(1+0)	1000
2 (1+1)	1410
3 (1+2)	1820
4 (1+3)	2230
5 (1+4)	2640

Люди, живущие вместе

Состав семьи (взрослые и дети) Совместные расходы в месяц (евро)

2 (2+0)	1550
3 (2+1)	1960
4 (2+2)	2370
5 (2+3)	2780



Какая может быть максимальная сумма за обслуживание на человек/семья, если пределы, установленные Миграционной службой превышаются?

- Плата за обслуживание - 9 €/день
- Плата взимается за 30 день/месяц



Максимальная сумма не может быть выше чем $30 \times 9 \text{ €} = 270 \text{ €/месяц}$

Если размер семьи превышает пять человек, то порог дохода, на котором основана плата, повышается на 410 евро за каждого последующего несовершеннолетнего ребенка в семье.

Могут ли уменьшать или не взимать плату?

- Плата может быть уменьшена, если приемный центр думает, что личная ситуация нашего клиента это требует. Однако, каждый клиент и каждая семья, в одинаковой ситуации друг с другом, получает правомерное обслуживание.
- Примеры расходов, которые могут уменьшать плату за обслуживание:
 - Расходы за медицинские услуги
 - Расходы за выполнение работы
 - Расходы за детский сад
- При необходимости приемный центр осуществляет расчет, чтобы рассчитать насколько клиент способен выполнять плату за обслуживание. Вопрос решается социальным работником приемного центра.
- Плата не взимается, если взимание платы рискует финансовую ситуацию клиента или ответственность за содержание ребенка.

Примеры

Два взрослого человека, которые работают, живут вместе и не имеют семейные отношения:

- Человек А чистые доходы 1150 €/kk -> maksu 270 €/kk
- Человек В чистые доходы 1450 €/kk -> maksu 270 €/kk

Семья А, где 1 трудоустроенный взрослый и 2 детей:

- Чистые доходы родителя 1500 евро/месяц > плата не взимается

Семья В, где 2 взрослого и 3 детей, родители работают:

- Чистые доходы у родителей всего 2900 евро/месяц > плата взимается (270 евро/месяц)

Это только примеры. Каждому клиенту сумма оплаты рассчитывается отдельно.

Дело Запрос на разъяснение по доходам и сбережениям клиента

**Причина
разъяснения**

Статья 32 Закона о приеме лиц, ходатайствующих о предоставлении международной защиты, о выявлении жертв торговли людьми и оказании им помощи (Закон о приеме), и инструкциями Миграционной службы определяют доходы, и имущество клиента в ситуациях, когда наш клиент может заплатить разумную плату за услуги по приему. Размер платы регулируется постановлением правительства и не может превышать 9,00 евро в день. Плата не взимается или уменьшается, если она ставит под угрозу необходимые средства к существованию клиента или лица, находящегося на содержании. Клиентский сбор будет взиматься с 1.8.2023.

**Содержание
разъяснения**

Просим вас предоставить в приемный центр:

1. Квитанции о доходах от заработной платы за период 1.8.-31.8.2023 и копию трудового договора(ogg).
2. Банковские выписки с имеющихся у Вас банковских счетов за период 1.8.-31.8.2023.
3. Письменные объяснения любых других доходов и активов.

В правом верхнем углу каждого предоставляемого документа введите свой номер клиента UMA (asiakasnumero).

Если вам необходимо прояснить вашу ситуацию по другому, вы можете предоставить отдельный письменный отчет. При необходимости вы можете записаться на прием к социальному консультанту по номеру приемного центра.

При определении клиентской платы сумма может быть уменьшена, например, со следующими расходами:
- Расходы на здравоохранение, например: самостоятельно оплачиваемые лекарства, отпускаемые по рецепту, назначенные врачом.
- Расходы, связанные с выполнением работ.
- Плата за детский сад и внешкольные клубы.

Если у вас есть вышеперечисленные расходы, приложите квитанции об плате к разъяснению и **укажите свой номер клиента UMA в правом верхнем углу.**

Для супругов, проживающих вместе, достаточно одного совместного отчета. Если совершеннолетний ребенок,

проживающий с родителями, работает, он должен предоставить собственное разъяснение.

Сроки

Отчет должен быть представлен до 5.9.2023.

**Предоставление
разъяснения**

Документы, запрошенные для разъяснения, должны быть предоставлены либо на бумаге в приемный центр (вы можете оставить их в почтовом ящике приемного центра Куопио или Ийсалми), либо в электронном виде по адресу asiakasmaksut.vok@puijola.net. Вы также можете отправить квитанции по почте по адресу Kuopion vastaanottokeskus/Asiakasmaksut, Kuopion Setlementti Puijola, Haapaniemenkatu 13, 70110 Kuopio.

Решение

Письменное решение будет принято и сообщено вам. Решение может быть изменено директором приемного центра и возможное изменение в решении может быть обжаловано в Административном суде Восточной Финляндии.

Отсутствие ответа на запрос о предоставлении информации не препятствует решению. Если справка о доходах не будет подана до крайнего срока 5.9.2023, с вас может взиматься плата.

**Дополнительная
информация**

Актуальную информацию о клиентском сборе можно найти на нашей странице клиента <https://www.puijola.net/vastaanottokeskus/info/>. Мы также добавляем контактную информацию на сайт.

Kuopio 16.8.2023

Juha Huttunen
Директор
Kuopion ja Iisalmen vastaanottokeskus
Kuopion Setlementti Puijola

Мы также размещаем дополнительную информацию о клиентской оплате и других текущих вопросах на сайте для клиентов, поэтому следите за обновлениями сайта:

<https://www.puijola.net/vastaanottokeskus/info/>